

# PAC NEWS

## Actualización Legal // Legal Update

Lineamientos para la revisión documental y física de los buques en materia de emisiones de óxido de nitrógeno (NOx) y óxido de azufre (SOx)

Guidelines for the documentary and physical review of vessels for nitrogen oxide (NOx) and sulfur oxide (SOx) emissions



Ponte  
Andrade  
Casanova



 [www.epaclaw.com](http://www.epaclaw.com)

 [pac@epac.com.ve](mailto:pac@epac.com.ve)

 @epaclaw    Ponte Andrade Casanova

### Lineamientos para la revisión documental y física de los buques en materia de emisiones de óxido de nitrógeno (NOx) y óxido de azufre (SOx)

(Providencia Administrativa N° 056 emitida por el Instituto Nacional de los Espacios Acuáticos el 8 de julio de 2024 y publicada en Gaceta Oficial N° 42.954 del 2 de septiembre de 2024).

**¿De qué tratan estos lineamientos?** La Providencia establece lineamientos para la revisión documental y física de los buques con el objetivo de controlar y reducir la contaminación atmosférica causada por las emisiones de óxidos de nitrógeno (NOx), óxidos de azufre (SOx) y partículas.

**¿A quién aplican estas normas?** Estas normas son aplicables a todos los buques que operen en las aguas de Venezuela.

**¿Quiénes son los responsables de implementar las directrices?** Los Capitanes de Puerto y los supervisores del Estado Rector del Puerto son responsables de implementar estas disposiciones. En casos de deficiencias detectadas en las inspecciones iniciales, el Instituto Nacional de los Espacios Acuáticos llevará a cabo una revisión más exhaustiva.

**¿Qué es el Protocolo de Monitoreo?** El Protocolo de Monitoreo es una serie de pasos para monitorear las emisiones de óxido de nitrógeno (NOx) y óxido de azufre (SOx) y exige que, tras la inspección inicial, se verifiquen los combustibles y lubricantes del buque para asegurar el cumplimiento ambiental.

La Providencia establece **Mecanismos de Seguimiento y Control** que buscan hacer seguimiento y control de las emisiones de óxido de nitrógeno (NOx) y óxido de azufre (SOx).

### Guidelines for the documentary and physical review of vessels for nitrogen oxide (NOx) and sulfur oxide (SOx) emissions

(Administrative Ruling No. 056 issued by the National Institute of Aquatic Spaces on July 8, 2024, and published in Official Gazette No. 42,954 of September 2, 2024).

**What are these guidelines about?** The Ruling establishes the guidelines for the documentary and physical review of vessels for controlling and reducing atmospheric pollution caused by nitrogen oxides (NOx), sulfur oxides (SOx), and particulate matter emissions.

**To whom do these regulations apply?** These regulations apply to all vessels operating in Venezuelan waters.

**Who is responsible for implementing the guidelines?** Port Captains and Port State Supervisors are responsible for implementing these provisions. In cases of deficiencies detected in initial inspections, the National Institute for Aquatic Spaces will conduct a more thorough review.

**What is the Monitoring Protocol?** The Monitoring Protocol is a series of steps to monitor nitrogen oxide (NOx) and sulfur oxide (SOx) emissions and requires that, after the initial inspection, the ship's fuels and lubricants be checked to ensure environmental compliance.

The Ruling establishes **Monitoring and Control Mechanisms** to monitor and control nitrogen oxide (NOx) and sulfur oxide (SOx) emissions.

Para ello, los supervisores del INEA deben realizar revisiones documentales y reconocimientos visuales de los buques.

**Detención de buques.** Si, tras las actividades de seguimiento y control, surgen motivos suficientes y debidamente fundados para considerar que existen infracciones graves a la Providencia, el Inspector del Estado Rector del Puerto podrá ordenar una inspección más detallada del buque.

Si se confirman las infracciones graves, el supervisor el INEA deberá ordenar la detención del buque para su subsanación. Una vez subsanadas las infracciones y verificado el cumplimiento de las directrices, se ordenará el levantamiento de la detención y se autorizará el zarpe del buque.

**Resultados del proceso de monitoreo.** El INEA emitirá el resultado de la inspección o monitoreo de nitrógeno (NOx) y óxido de azufre (SOx) y entregará al Capitán del buque una copia de dichos resultados.

Las operaciones relacionadas con los recursos minerales del lecho marino con fines de **exploración y explotación de la industria petrolera** están excluidas de la Providencia.

**Entrada en vigencia.** La Providencia entró en vigencia el día de su publicación en la Gaceta Oficial; esto es, el 2 de septiembre de 2024.

National Institute of Aquatic Spaces supervisors are required to conduct documentary reviews and visual inspections of the vessels for this purpose.

**Vessel Detention.** If following the monitoring and control activities, there are sufficient and well-documented reasons to believe that there are severe infringements to the Regulation, the Port State Control Inspector may order a more detailed inspection of the vessel.

If the severe infringements are confirmed, the National Institute of Aquatic Spaces Supervisor shall order the vessel to be detained for correcting the infringements. Once the infringements have been rectified and compliance with the guidelines has been verified, the detention shall be lifted, and the vessel shall be allowed to sail.

**Results of the monitoring process.** The National Institute of Aquatic Spaces will issue the results of the inspection or monitoring of nitrogen (NOx) and sulfur oxide (SOx) and will provide the vessel's Captain with a copy.

Operations related to seabed mineral resources for **exploration and exploitation of the oil industry** are excluded from the Regulations.

**Entry into force.** The Regulations became effective on the day of its publication in the Official Gazette; this is, September 2, 2024.



Ponte  
Andrade  
Casanova

Instagram: [@epaclaw](#)  
LinkedIn: [Ponte Andrade Casanova](#)  
Web: [www.epaclaw.com](#)  
E-mail: [pac@epac.com.ve](mailto:pac@epac.com.ve)  
+58 2122657592  
+58 4143029702